

<u>Zusätzliche Vertragsbedingungen</u>	<u>Additional Terms of Contract</u>
<p>Ergänzend zu dem zwischen dem Auftraggeber und dem Auftragnehmer geschlossenen EVB-IT Systemvertrag und den EVB-IT System-AGB gelten ergänzend die nachfolgenden Bestimmungen:</p>	<p>The following terms of contract apply in addition to the EVB-IT Contract concluded by Customer and Contractor and the EVB-IT GTB.</p>
<p>I. Nutzungsrechte</p> <p>Nr. 2.3 der EVB-IT System AGB findet keine Anwendung, sondern wird vollständig durch folgende Regelung ersetzt:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Als Gegenleistung für die vollständige Zahlung der SaaS-Subskriptionsentgelte ("Abonnementsgebühr") für das Programm Primo („Programm“) und vorbehaltlich aller Bestimmungen dieses Vertrages gewährt der Auftragnehmer dem Auftraggeber hiermit das Recht auf Zugang zu dem Programm und dessen Nutzung über die von dem Auftragnehmer gehosteten Server als Software as a Service (SaaS) während der entsprechenden Abonnementslaufzeit, wie im Vertrag (EVB-IT-Haupttext) in § 4.4.1 festgelegt, einschließlich (i) der dazugehörigen Materialien wie der Dokumentation (wie unten definiert), soweit diese jeweils verfügbar sind, und (ii), falls zutreffend, von Daten Dritter, auf die über das Programm zugegriffen werden kann („Lizenzgeber-Daten“). Die Bereitstellung der genannten Leistungen erfolgt gemäß den Bedingungen dieses Vertrages. Die eingeräumten Rechte umfassen das Recht, das Programm in eigene Internetseiten einzubetten und zu Schulungs- oder Präsentationszwecken zu nutzen. 2. Im Verhältnis zwischen den Parteien sind und bleiben alle Rechte und Ansprüche, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Patentrechte, Urheberrechte, Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse, Markenrechte und andere Rechte des geistigen Eigentums sowie dazugehörige Firmenwerte (Goodwill) an dem Programm, der dazugehörigen 	<p>I. Rights of use</p> <p>Section 2.3 of the EVB-IT GTB shall not apply and shall be replaced entirely with the following provision:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In consideration of the full payment of the SaaS subscription fee (the "Subscription Fee") for the Primo Programme and subject to all the terms and conditions of this Agreement, Contractor hereby assigns to Customer the right to access and use the functionality of the Programme through the servers hosted by Contractor as Software as a Service (SaaS), as set forth in section 4.4.1 (EVB-IT Contract), during the corresponding subscription period, as well as (i) related materials such as Documentation (as defined below) to the extent then available and (ii) if applicable, third party data that may be accessed via the Programme ("Licensor Data"), all made available to Customer in conjunction with and under the terms and conditions of this Agreement. The rights granted include the right to embed the Programme in webpages owned by Principal and to use it for training and presentation purposes. 2. As between the parties, all rights, title and interest, including without limitation, patent rights, copyrights, trade and business secrets, trademarks, and other intellectual property rights, and any goodwill associated therewith, in and to all Programmes, related Documentation and all reproductions, derivatives, corrections, modifications, enhancements and

<p>Dokumentation und allen Vervielfältigungen, abgeleiteten Werken, Änderungen, Modifikationen, Erweiterungen und Verbesserungen, einschließlich der Daten über deren Nutzung, solche des Auftragnehmers. Abgesehen von den Rechten, die dem Auftraggeber in diesem Vertrag ausdrücklich gewährt werden, sind alle Rechte dem Auftragnehmer vorbehalten und stehen allein und ausschließlich ihm zu.</p> <p>3. Der Auftragnehmer hat dem Auftraggeber kostenfrei in elektronischer Form alle von ihm veröffentlichten Standardmaterialien zu liefern, die zum jeweiligen Zeitpunkt zur Nutzung durch Abonnenten des Programms zur Verfügung stehen, einschließlich der Handbücher und anderen relevanten Materialien und Dokumenten ("Dokumentation"). Die Dokumentation wird mit Ausnahme der Online-Hilfe, die auf Deutsch ist, in englischer Sprache bereitgestellt. Der Auftraggeber darf die Dokumentation je nach Bedarf ausdrucken oder kopieren, vorausgesetzt, dass alle vorhandenen Urheberrechtshinweise enthalten sind und die Verbreitung dieser Kopien den Vertraulichkeitsbestimmungen dieses Vertrags genügt. Der Auftraggeber darf die vom Auftragnehmer zur Verfügung gestellte Dokumentation ausschließlich zur Nutzung durch den Auftraggeber oder seine Beauftragten und Nutzer vervielfältigen, wobei die darin genannten Urheberrechtshinweise des Auftragnehmers erhalten bleiben müssen.</p> <p>4. Der Auftraggeber wird es unterlassen,</p> <p>a) das Programm oder Lizenzgeber-Daten auf irgendeine Weise für die Nutzung oder zum Nutzen einer nicht autorisierten Partei zur Verfügung zu stellen, und hat wirtschaftlich angemessene Anstrengungen zu unternehmen, um einen nicht autorisierten Zugriff auf das Programm</p>	<p>improvements thereof, including data related to the usage thereof, are and will remain at all times owned by Contractor. Other than the rights explicitly granted to Customer under this Agreement, all rights are reserved to and shall remain solely and exclusively proprietary to Contractor.</p> <p>3. "Documentation"- Contractor shall supply in electronic format, at no cost to Customer, all standard materials published by Contractor and then available for use by subscribers to the Programme, including manuals and other relevant materials and documentation ("Documentation"). The Documentation is provided in English with the exception of the online help which is provided in German. Customer may print or copy Documentation as needed, provided that all existing copyright notices are included and distribution of said copies complies with the confidentiality provisions of this Agreement. Customer may duplicate Documentation provided by Contractor only for use by Customer or its agents or users, and with the inclusion of Contractor copyright notices contained therein.</p> <p>4. The CUSTOMER shall refrain from</p> <p>a) Making the Programme or Licensor Data available in any manner for the use or benefit of any unauthorised party and shall make economically reasonable efforts to prevent unauthorised access to as well as unauthorised use of the Programme or Licensor Data and shall promptly notify</p>
--	---

<p>oder Lizenzgeber-Daten oder deren nicht autorisierte Nutzung zu verhindern, und wird den Auftragnehmer umgehend benachrichtigen, wenn er über einen nicht autorisierten Zugriff oder eine nicht autorisierte Nutzung Kenntnis erlangt;</p> <p>b) das Programm, Lizenzgeber-Daten oder verbundene Materialien oder andere urheberrechtlich geschützte Informationen des Auftragnehmers, im Ganzen oder zum Teil, zu kopieren, zu ändern oder abgeleitete Erzeugnisse davon zu erstellen noch sie ganz oder teilweise zu anderen Zwecken als den in dieser Vereinbarung ausdrücklich gestatteten zu verwenden, es sei denn, der Auftragnehmer genehmigt dies schriftlich. Die Überlassung von Informations- und Schulungsmaterialien an den Auftragnehmer gilt als Genehmigung für den internen Gebrauch</p> <p>c) das Programm oder Komponenten davon zu entschlüsseln, zu dekompileieren oder zu zerlegen, es sei denn, es ist gesetzlich zulässig;</p> <p>d) den Passwortschutz für Zugriff und Nutzung des Programms zu verletzen oder zu missbrauchen;</p> <p>e) Hinweise zu Urheber-, Marken- oder anderen Eigentumsrechten, die in dem Programm, in den Lizenzgeber-Daten oder in Programmdateien angebracht sind oder als Teil von ihnen bereitgestellt werden, zu entfernen, unkenntlich zu machen, zu verdunkeln oder zu ändern;</p> <p>f) Roboter, Webcrawler (Spider), Scraper oder sonstige automatische Hilfsmittel zu benutzen, um auf das Programm oder Lizenzgeber-Daten ohne schriftliche Genehmigung des Auftragnehmers zuzugreifen;</p>	<p>Contractor in case it becomes aware of any incidence of such unauthorised access or use.;</p> <p>b) Copying, modifying, creating derivative works from and or using, in full or in part, such Programme, Licensor Data or related materials or other copyrighted information provided by Contractor other than as expressly permitted by this Agreement, unless Contractor has given its consent in writing. Surrendering of information or training materials to Contractor shall be deemed approval of internal use thereof.</p> <p>c) Decrypting, decompiling or partitioning the Programme, or parts thereof, unless it is lawful to do so;</p> <p>d) Violating or abusing password protection of the Programme in terms of access and use;</p> <p>e) Removing, blurring, darkening or changing notices concerning copyright, trademark or other proprietary rights that either are affixed to the Programme, Licensor Data or to programme data or provided as parts thereof;</p> <p>f) Using robots, webcrawlers (spiders), scrapers or any other automated tools to gain access to the Programme or to Licensor Data without Contractor's written consent;</p>
--	--

<p>g) andere Programmlogos als diejenigen des Auftragnehmers im Rahmen des Programms ohne vorherige Genehmigung des Auftragnehmers zu verwenden, wobei eine solche Genehmigung nicht unbegründet vorenthalten werden soll; und/oder</p> <p>h) das Programm, Lizenzgeber-Daten oder Dokumentation auf eine Art und Weise zu nutzen, die geltende Gesetze, Regeln und Bestimmungen verletzt.</p> <p>5. Zur Vermeidung von Zweifeln: Nr. 18 der EVB-IT System AGB ist nicht anzuwenden; der Auftragnehmer ist nicht zur Hinterlegung von Quellcodes verpflichtet.</p>	<p>g) Using in the context of the Programme any programme logos, other than those of Contractor, without Contractor's prior written consent, whereby such consent shall not be withheld for no reason; and/or</p> <p>h) Using the Programme, the Licensor Data or Documentation in any manner that violates applicable laws, regulations or provisions.</p> <p>5. For the avoidance of doubt: Section 18 of the EVB-IT GTB shall not apply; Contractor is not obliged to escrow any source codes.</p>
<p>II. Abonnementsumfang</p> <p>1. Der Abonnementsumfang ergibt sich aus der Zahl der FTE's und der Anzahl der vom AG geladene lokalen Bibliographic Records. Der aktuell vereinbarte Abonnementsumfang ergibt sich aus Anlage 6. Unabhängig vom Jahreshöchstbetrag, der in der Anlage 6 aufgeführt ist, werden die Jahresgebühren im Fall einer Erweiterung des Abonnementsumfangs ab dem Zeitpunkt der Gewährung dieser Erweiterung durch den Auftragnehmer wie in Anlage 6 aufgeführt angehoben.</p>	<p>II. Scope of subscription</p> <p>1. The scope of the subscription arises from the number of FTE's and the number of local Primo bibliographic records loaded by the Customer. The currently agreed subscription scope is shown in annex 6. Notwithstanding the annual cap set forth in annex 6, in the event the scope of the subscription is extended, the annual fees shall be increased as shown in annex 6 from the time said extension is granted by Contractor.</p>
<p>III. Abnahme</p> <p>Die Abnahme erfolgt abweichend von EVB-IT System AGB § 12 nach folgendem Procedere:</p> <p>1. In beidseitigem Einvernehmen wird festgelegt, dass das Programm nach der Alma-Test-Migration zum Abnahmetest bereit ist. Danach hat der Auftraggeber einen Zeitraum von dreißig (30) Tagen zur Verfügung ("Testzeitraum"), um das Programm auf wesentliche Abweichungen von der bisher genutzten Primo-Konfiguration auf dem ZIB-Server, die in</p>	<p>III. Acceptance</p> <p>The acceptance takes place deviating from section 12 EVB-IT system AGB following the procedure indicated below:</p> <p>1. Upon mutual agreement that the Programme is ready for acceptance testing after the Alma test migration, Customer shall have a period of thirty (30) days ("Testing Period") to test the Programme for any material deviation from the Primo configuration on the servers at the ZIB previously in use set forth in the Documentation and in this contract</p>

<p>der Dokumentation und in diesem Vertrag, insbesondere in den Anlagen 2 und 4 aufgeführt sind ("Fehler"), zu prüfen.</p> <p>2. Der Auftraggeber ist verpflichtet, zum Ende der Testphase entweder dem Auftragnehmer schriftlich die Korrektheit der Daten und der Konfiguration zu bestätigen ("Vor-Abnahmebestätigung") oder anzuzeigen, dass Fehler korrigiert werden müssen „Korrekturnachricht“. Ausgeschlossen hiervon sind Abweichungen, die sich aus dem Wechsel von Aleph zu Alma ergeben. Die endgültige Abnahme erfolgt gemäß Paragraph 3.. Der Auftraggeber ist verpflichtet, die Fehler hinreichend zu spezifizieren, damit der Auftragnehmer diese identifizieren kann. Der Auftragnehmer trifft daraufhin alle notwendigen Maßnahmen zur Korrektur dieser Fehler und stellt dem Auftraggeber das korrigierte Programm innerhalb einer angemessenen Frist für einen zweiten Testzeitraum und ggf. weitere Testzeiträume zur Verfügung, bis der Auftraggeber dem Auftragnehmer eine Abnahmebestätigung ausstellt.</p> <p>3. Eine Abnahme durch den Auftraggeber gilt als erfolgt, wenn das frühere der folgenden Ereignisse eintritt: (i) Ausstellung einer Abnahmebestätigung an den Auftragnehmer; (ii) Ablauf einer Testphase, ohne dass der Auftraggeber dem Auftragnehmer eine Korrekturnachricht gesendet hat, oder (iii) Nutzung des Programms im Produktivbetrieb (einzeln "Abnahme").</p> <p>4. Zwischen den Parteien können in beiderseitigem Einverständnis Teilabnahmen vereinbart werden, wenn ansonsten aufgrund gravierender Funktionsmängel das Programm nicht in vollem Umfang live gehen kann.</p> <p>5. Die Vertragsparteien können trotz vorhandener geringer Mängel die Abnahme erklären. Die Mängel werden dann innerhalb einer angemessenen Frist</p>	<p>particularly in annexes 2 and 4 ("Error").</p> <p>2. Customer is obliged, to the end of the Testing Period, to either notify Contractor in writing of the correctness of the data and the configuration("Pre-Acceptance Notice"), or indicate that Errors need to be corrected ("Correction Notice"). Deviations that result from the switch from Aleph to Alma are excluded. The final acceptance takes place according to paragraph 3. Customer must sufficiently specify the Errors to enable Contractor to identify said Errors. Contractor will then use all reasonable efforts to correct such Errors and make the corrected Programme available to Customer within a reasonable time limit for a new Testing Period , ad seriatim, until Customer issues an Acceptance Notice to Contractor.</p> <p>3. Principal shall be deemed to have accepted the Program upon the first to occur of: (i) the provision of an Acceptance Notice to Contractor; (ii) the expiration of any Testing Period without Customer having provided Contractor with a Correction Notice, or (iii) any use of the Programme in production (each an "Acceptance").</p> <p>4. By mutual agreement between the parties partly acceptances can be agreed upon, if the Programme cannot Go Live in full extent because of serious functional defects.</p> <p>5. The parties may declare the acceptance despite the presence of minor defects. The defects will be resolved within a reasonable period of time.</p>
--	--

<p>behaben.</p> <p>6. Liegen zum Zeitpunkt der Abnahme Mängel vor, die dem Auftraggeber bekannt sind und hinsichtlich derer er sich die Gewährleistungsansprüche nicht ausdrücklich vorbehält, sind Gewährleistungsansprüche hinsichtlich dieser Mängel ausgeschlossen.</p> <p>7. Wird der gemeinsam beschlossene Zeitplan für die Implementierung aufgrund eines Umstandes, der dem Auftragnehmer zuzurechnen ist, nicht gehalten, so wird der Auftraggeber der jährlichen Subskriptionsgebühr als Gutschrift erhalten.</p>	<p>6. Warranty claims regarding defects that are present at the time of Acceptance, which are known to the Customer, and in relation to which Contractor does not explicitly reserve its warranty rights, are excluded.</p> <p>7. If the mutually agreed time schedule for the implementation is not met due to circumstances for which Contractor is responsible, Customer may receive a one time credit of of the annual subscription fee.</p>
<p>IV. Vergütung</p> <p>1. Die vereinbarte Vergütung für die Implementierung deckt alle im Rahmen dieses Vertrages vereinbarten Implementierungsleistungen ab. Stellt sich heraus, dass eine vom Auftraggeber gewünschte Implementierungsleistung Zusatzaufwand und -kosten verursacht und/oder die Fertigstellung der Implementierung verzögert, hat der Auftragnehmer darauf binnen zwei Wochen nach Mitteilung des Änderungswunsches durch den Auftraggeber hinzuweisen. Liegen zwischen der Mitteilung und dem vereinbarten Fertigstellungstermin weniger als zwei Wochen, so hat die Information unverzüglich zu erfolgen. Teilt der Auftragnehmer mit, eine Vertragsanpassung für erforderlich zu halten, haben sich die Parteien unverzüglich darüber zu verständigen, ob die gewünschte Implementierungsleistung von den bisherigen vertraglichen Regelungen zur Vergütung und Fertigstellung erfasst ist. Kommt es nicht zu einer Einigung über eine Vertragsanpassung und verweigert der Auftragnehmer die Umsetzung der streitigen Spezifikationen, bleiben die Rechte des Auftraggebers wegen einer</p>	<p>IV. Remuneration</p> <p>1. The agreed implementation fee covers all implementation services agreed upon in this Agreement.</p> <p>If it becomes apparent that a particular implementation service desired by Customer will require additional effort and incur additional cost and/or delay completion of the implementation, Contractor shall notify Customer thereof in writing within two weeks as of the date on which Contractor is informed by Customer about such desire. If the time period between notification and the agreed date of completion is less than two weeks, the information shall be given immediately. If Contractor notifies that it deems necessary an amendment to the agreement, the parties shall immediately reach agreement as to whether the implementation service is included in the previous provisions of the agreement concerning remuneration and completion. If the parties fail to reach agreement with regard to amending the agreement and if Contractor rejects implementation of the specifications in dispute, the rights of Customer concerning non-compliance of the service with the agreement, as the case may be, shall</p>

<p>etwaigen nicht vertragsgemäßen Leistung unberührt. In keinem Fall ist eine weitere Vergütung geschuldet, wenn ein Hinweis des Auftragnehmers unterbleibt oder ein Hinweis erfolgt, es aber nicht zu einer Einigung kommt.</p> <p>2. Die erste jährliche Abonnementsgebühr gemäß Anlage 6 gilt für den Jahreszeitraum beginnend am ersten Tag des Jahres. Die Zahlungen für den Zeitraum zwischen dem Go-Live Datum und dem Ende des Jahres werden entsprechend anteilig berechnet. Eine Erhöhung der Abonnementsgebühr ist zulässig, darf aber nicht übersteigen. Berechnungsbasis ist die Abonnementsgebühr vom 01.01.2017. Die erste Preisanpassung kann frühestens ein Jahr nach Beginn der Abonnementslaufzeit erfolgen und ist spätestens drei Monate vor Beginn des neuen Vertragsjahres schriftlich anzuzeigen. Der Beginn der Abonnementslaufzeit ist das Go-Live Datum.</p> <p>3. Alle im Rahmen dieses Vertrages zu zahlenden Beträge sind nicht rückzahlbar, außer in den gesetzlich und vertraglich festgelegten Fällen, und sind exklusive aller anwendbaren Steuern. Die Zahlung der Entgelte, die in der Anlage 6 angegeben sind, hat ohne Abzug oder Einbehaltung von Steuern zu erfolgen.</p> <p>4. Die beim Auftragnehmer für die Ausführung der Dienstleistung entstehenden Reisekosten und vereinbarten Tagessätze, sind – mit Ausnahme der Reisekosten für die Workshops und das Kick-Off-Meeting während der Migrationsphase – nicht in den angeführten Preisen enthalten. Reisekosten für Reisen außerhalb Deutschlands müssen vom Auftraggeber im Voraus genehmigt werden.</p>	<p>remain unaffected.</p> <p>In no case an additional remuneration has to be paid if Contractor fails to notify Customer of such additional costs or the parties fail to reach an agreement.</p> <p>2. The initial Annual Subscription Fee, as set forth in annex 6, is for the annual period commencing on the first day of the year. Payment for the period from the Go Live Date until the end of that year shall be calculated accordingly on a pro-rated basis. An increase of the subscription fee is permitted but shall not exceed</p> <p>Basis of calculation is the subscription fee from 01.01.2017. The first adjustment of the price can only occur one year after commencing the subscription period and shall be notified in writing no later than three months prior to the beginning of the new contract year. The beginning of the subscription period is the time of go live of the service.</p> <p>3. All amounts payable under this Agreement are non-refundable, except for cases as set forth in statutory and contractual provisions, and shall exclude all applicable taxes. Payment of the fees specified in annex 6 shall be made without any cash deduction or withholding of tax amounts.</p> <p>4. Travel and Expenses, travel costs and agreed daily rates incurred by Contractor in the performance of services are- with the exception of the travel costs for the workshops and the Kick-Off meeting during the migration phase - not included in prices quoted. In case of travel expenses incurred by trips outside Germany, those expenses should be pre-approved ahead by the Principal.</p>
---	--

eine entsprechende Benachrichtigung darüber innerhalb von einem (1) Monat nach Erhalt des Quartalsberichts vorzulegen, wobei diese Benachrichtigung die Termine, Zeiten und Dauer aller Ausfallsvorfälle zu enthalten hat, von dem der Auftraggeber der Ansicht ist, dass sie entstanden sind, einschließlich der Vorgangs-IDs der Vorgänge, die während der Zeit jedes Vorfalls liefen und betroffen waren. Andernfalls gilt der Quartalsbericht als endgültig.

4. Der Auftragnehmer kann Wartungsarbeiten in der Zeit zwischen Samstag 20:00 Uhr bis Sonntag 06:00 Uhr Mitteleuropäische Zeit vornehmen. Wartungsarbeiten in dieser Zeit werden bei der Berechnung der Verfügbarkeit nicht berücksichtigt. Daneben werden Zeiten nicht berücksichtigt, bei denen die Nichtverfügbarkeit des Service

a) auf Gründen beruht, die sich der angemessenen Kontrolle des Auftragnehmers entziehen, einschließlich eines Ereignisses höherer Gewalt oder der Leistung von Kommunikationsverbindungen Dritter, die nicht in einem Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer stehen,

b) durch die Nichterfüllung einer Verpflichtung des Auftraggebers oder eine sonstige Handlung oder Unterlassung des Auftraggebers, seiner zugelassenen Nutzer oder jeglicher in seinem Namen handelnder Dritten oder auf Grund der Ausrüstung, Software oder sonstiger Technologie des Auftraggebers verursacht wurde. Zu den Handlungen oder Unterlassungen des Auftraggebers in diesem Sinne zählen

- die Nichtbefolgung von gegebenen Anweisungen des Auftragnehmers zur Durchführung von Korrekturmaßnahmen,
- die Unterbrechung der Konnektivität (mit einer akzeptablen Bandbreite) der Arbeitsplätze und Endkunden

notice thereof within one (1) month of its receipt of the Quarterly Report, which notice must include the dates, times and duration of each incident of Downtime that the Customer claims to have experienced, including instance IDs of the instances that were running and affected during the time of each incident. Failure to do so shall render the Quarterly Report definitive.

4. Contractor may carry out maintenance works between the hours of 8 p.m. CET, on a Saturday, and 6 a.m. CET on Sunday. Maintenance works carried out at these times shall not be reckoned in terms of availability. Moreover, such times will not be reckoned, where Service unavailability is attributable to

a) causes beyond Contractor' reasonable control, including any Force Majeure event or the performance of any third party communications, which don't have a contractual relationship with the Contractor;

b) the Customer's failure to perform any obligation any other action or omission on the part of Customer, its permitted users or any third party acting on their behalf, or attributable to the Customer's equipment, software or other technology. Acts or omissions on the part of Customer, within the meaning of the above paragraph, include failure to adhere to instructions of Contractor concerning the performance of corrective measures, disruption of connectivity (of acceptable bandwidth) of work stations and end customers to the Services or of connectivity between Services and local applications of the Customer, which interact with the Services, and errors

<p>5. Alle Rechnungen des Auftragnehmers sind innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungsdatum zahlbar. Zahlungen verstehen sich netto, d.h. ohne Steuern, sonstige Abzüge, Einbehaltungen oder Aufrechnungen. Auf verspätete Zahlungen werden Verzugszinsen in Höhe von 1,0 % pro Monat erhoben.</p> <p>6. Das Einspielen von Updates ist durch die vereinbarte Vergütung erfasst.</p>	<p>5. All Contractor's invoices are payable within thirty (30) days of the date of invoice. Payments are net of any taxes, deductions, withholdings or setoff. Late payments shall bear interest at the rate of 1.0% per month.</p> <p>6. The implementation of updates is covered by the contractually agreed fees.</p>
<p>V. Primo gehostet beim ZIB</p> <p>1. Der Auftraggeber kann die eingesetzte Software (Primo gehostet beim ZIB als Discovery-System für Aleph 500) bis zum GoLive-Datum betreiben. Die Parteien streben aber an, das System sobald wie möglich nach GoLive abzuschalten.</p>	<p>V. Primo hosted by the ZIB</p> <p>1. The Customer may run the software (Primo hosted by the ZIB as discovery system for Aleph 500) until go-live and may use it. However, the parties envisage to switch off the system as soon as possible after Go Live.</p>
<p>VI. Haftpflichtversicherung</p> <p>Der Auftragnehmer erbringt den Nachweis einer Haftpflichtversicherung.</p>	<p>VI. Legal Liability Insurance.</p> <p>Ex Libris provide an evidence of legal liability insurance.</p>
<p>VII. Verfügbarkeit</p> <p>Für PROGRAMME außer Sandbox:</p> <p>1. Der Auftragnehmer gewährleistet, dass das Programm während der Vertragslaufzeit in einem Kalenderjahr 99,5 % zum Zugriff und zur Verwendung gemäß diesem Vertrag (die „Services“) zur Verfügung steht.</p> <p>2. Der Auftragnehmer wird dem Auftraggeber auf Anforderung einen Bericht über die Verfügbarkeit während eines Kalenderquartals zur Verfügung stellen („Quartalsbericht“). Daneben ist der Auftraggeber berechtigt, die Verfügbarkeit selbst zu messen. Der Auftragnehmer stellt ein Systemstatusportal zur Verfügung, mit dem der Auftraggeber die aktuelle Systemverfügbarkeit überwachen kann.</p> <p>3. Sollte der Auftraggeber die Korrektheit eines Quartalsberichts bestreiten, hat er</p>	<p>VII. Availability</p> <p>For Programmes other than Sandbox:</p> <p>1. For the duration of the Agreement, Contractor warrants that the Programme will be available for access and use in accordance with the Agreement (the "Services") at an Uptime Percentage of at least 99.5%, as measured over any calendar year.</p> <p>2. Upon request, Contractor shall provide the Customer with a report concerning availability during a calendar quarter ("Quarterly Report"). In addition, Customer shall have the right to record availability at its own initiative. Contractor shall provide a system status portal to enable Customer to monitor current system availability.</p> <p>3. If the Customer disputes the accuracy of any Quarterly Report, it must submit</p>

zum Haupt-Internet, einschließlich der Netzwerk-Konnektivität zu den Services und der Konnektivität zwischen den Services und den örtlichen Anwendungen des Auftraggebers, die mit den Services interagieren,

- sowie Fehler bei der Schaffung und Aufrechterhaltung von Firewall-Definitionen und der Öffnung der erforderlichen Ports, die den Zugang zu den Services ermöglichen.

5. Falls die in Bezug auf jeweils zwei aufeinanderfolgende Kalenderquartale berechnete Verfügbarkeit des Programms unter 97 % fällt, ist der Auftraggeber zur fristlosen Kündigung des Vertrages berechtigt, ohne dass dem Auftragnehmer aus der Tatsache dieser Kündigung eine Haftung erwächst. Der Auftraggeber ist lediglich für die bis zum Kündigungstermin insgesamt gezahlte Vergütung haftbar. Ein etwaiger Malus nach Nr. 6 ist anzurechnen. Das Recht des Auftraggebers auf Kündigung im Rahmen dieser Regelung besteht nur für einen Zeitraum von einem Monat nach der Eingang des entsprechenden Quartalsberichts beim Auftraggeber. Der Quartalsbericht wird innerhalb von 30 Tagen nach Ende des Quartals durch den Auftragnehmer bereitgestellt.

6.

with regard to creating or maintaining firewall definitions and opening necessary ports, which allow access to the Services.

5. If the Uptime of the Programme calculated with respect to any two consecutive calendar quarters falls below 97%, then the Customer shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect, without Contractor incurring any liability arising from the fact of such termination. The Customer is only liable for Subscription Fees up to the date of termination. Penalties, if any, as set forth in Nr. 6, shall be reckoned. The Customer's right to terminate under this provision only exists for a period of one month following receipt by Customer of the relevant Quarterly Report. The Quarterly Report will be provided by Contractor within 30 days after the end of the previous quarter.

6.

<p>VIII. Mängelklassifizierung und Reaktionszeiten</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Auftraggeber meldet alle Probleme über den eService des Auftragnehmers durch die Erstellung eines Support-Vorfalles. Probleme der Kategorie I und II, wie nachstehend unter 2. beschrieben, sollten außerdem an 24X7hub@exlibrisgroup.com gemeldet werden. 2. Alle dem Auftragnehmer bekannten Ausfall-Incidents werden dem Auftraggeber mitgeteilt und stehen als Link im Customer-Portal ("Downtime Status Page") zur Verfügung, inklusive der vergebenen ID. Im Falle eines Ausfalls wird der Auftragnehmer die „Downtime Status Page“ stündlich aktualisieren, bis eine Lösung herbeigeführt wird. Alle dem Auftragnehmer bekannten Ausfall-Incidents, die nur den Auftraggeber betreffen, werden via Support-Incident oder Email inklusive ID-Nummer übermittelt. 3. Sollte die Ausfallzeit nicht innerhalb von zwei Stunden beendet werden, dann eskaliert Auftragnehmer den Sachverhalt 	<p>VIII. Classification of defects and response to support incidents</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Customer shall report all issues via the Contractor eService, through the creation of a Support Incident. Level I and II issues, as described in 5.2 below, should also be reported to 24X7hub@exlibrisgroup.com. 2. Updates relating to Support Incidents All incidents of Downtime which are known by Ex Libris are reported by Ex Libris to Customer and available for Customer to view via a designated link incl. the assigned ID on the Customer Portal ("Downtime Status Page"). In the event of Downtime, Ex Libris shall update the Downtime Status Page on an hourly basis until resolution of such Downtime event. All incidents of Downtime which are known by Ex Libris and which only affect Customer will be communicated via a support incident or by email incl. the assigned ID. 3. If Downtime is not resolved within two hours, then Contractor will escalate the matter to its 24x7 Support Manager; if it
---	--

<p>an den Support Manager; wird der Ausfall nicht innerhalb von vier Stunden gelöst, eskaliert Auftragnehmer den Sachverhalt an seinen Director of Support für Europa, und wenn er nicht innerhalb von acht Stunden gelöst wird, dann eskaliert Auftragnehmer den Sachverhalt an seinen Vizepräsidenten, Global Support.</p>	<p>is not resolved within four hours, then Contractor will escalate the matter to its Director of Support for Europe; and if it is not resolved within eight hours, then Contractor will escalate the matter to its Vice President, Global Support.</p>
<p>4. Es gelten die folgenden Reaktionszeiten:</p>	<p>4. Response to Support Incidents:</p>

Response Level	Description
I	<ul style="list-style-type: none"> ■ The Service is not available
II	<ul style="list-style-type: none"> ■ An inoperable production module
III	<ul style="list-style-type: none"> ■ Other production performance related issues, typically a module feature working incorrectly
IV	<ul style="list-style-type: none"> ■ Non-performance related incidents, including: general questions, requests for information, documentation questions, enhancement requests

Reaktions-Level	Beschreibung
I	<ul style="list-style-type: none"> ■ Der Service ist nicht verfügbar
II	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ein nicht betriebsbereites

	Produktionsmodul	<p>5. Das Hub Team des Auftragnehmers betreut den Service rund um die Uhr, an 7 Tagen in der Woche durch Überwachung und Anzeige jeglicher Sachverhalte und Probleme im Zusammenhang mit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Servern • Betriebssystemen • Netzwerkgeräten (Switches/Router) • Backupsystemen • Leistungen auf Seiten des Servers <p>6. Für die Sandbox gelten folgende Sonderregelungen:</p> <p>Der Auftragnehmer gibt keine Gewährleistung in Bezug auf die Verfügbarkeit oder Mangelfreiheit. Der Auftragnehmer wird folgendermaßen auf Support-Fälle für die Sandbox reagieren:</p> <p>a) Probleme in Verbindung mit der Leistung: innerhalb von zwei (2) Werktagen.</p> <p>b) Nicht mit der Leistung in Verbindung stehende Vorfälle, einschließlich allgemeine Fragen, Informationsanfragen, Dokumentationsfragen und Erweiterungsanfragen: innerhalb von</p>	<p>5. The Contractor hub team provides 24x7 coverage for the Service by monitoring and alerting on any issues or problems in the context of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • servers • operating systems • network devices (switches/routers) • backup systems • server side performance <p>6. The following special terms shall apply to the Sandbox:</p> <p>Contractor makes no warranty regarding Uptime or freedom of defects. Contractor shall respond to support incidents for Sandbox as follows:</p> <p>a) Performance related Issues: within two (2) business days.</p> <p>b) Non-performance related incidents, including: general questions, requests for information, documentation questions, and enhancement requests: within four (4) business days.</p>
III	<ul style="list-style-type: none"> ■ Andere Probleme in Zusammenhang mit der Produktionsleistung, normalerweise eine Fehlfunktion eines Modulfeatures 		
IV	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nicht mit der Leistung in Verbindung stehende Vorfälle, einschließlich: allgemeine Fragen, Informationsabfragen, Dokumentationsfragen, Erweiterungsanfragen 		

<p>vier (4) Werktagen.</p>	
<p>IX. Gewährleistung</p> <p>1. Für <u>Rechtsmängel</u> gelten die gesetzlichen Gewährleistungsregelungen sowie die Regelungen in Nr. 13 und 14 EVB-IT System-AGB.</p> <p>Hinsichtlich <u>Sachmängeln</u> bei Fehlern der Programme, Softwareanpassung und Migration gelten ausschließlich die folgenden Regelungen: Der Auftragnehmer gewährleistet, dass der Service nach der Abnahme in jeglicher wesentlicher Hinsicht die in den Nutzerhandbüchern zum Zeitpunkt der Abnahme und in diesem Vertrag, insbesondere in den Anlagen 1, 2 und 4 beschriebenen Funktionen erreicht und dass diese Funktionen in jeglicher wesentlicher Hinsicht in anschließenden Upgrades des Services erhalten bleiben. Fehlende oder fehlerhafte Funktionen gelten als Mangel. Im Falle eines Mangels kann der Auftraggeber Nachbesserung verlangen. Er hat dazu eine angemessene Frist zu setzen.</p> <p>Nach zwei erfolglosen Nachbesserungsversuchen ist der Auftraggeber berechtigt, eine verminderte Vergütung für die laufende Nutzung zu zahlen oder von dem Vertrag zurückzutreten und den SaaS-Vertrag zu kündigen.</p> <p>Schadensersatz hat der Auftragnehmer nur im Rahmen der Haftungsbeschränkungen nach X. 2. zu leisten. Das vorstehend beschriebene Recht steht dem Auftraggeber nur dann zu, wenn er es innerhalb von sechs (6) Monaten geltend macht, nachdem er das wesentliche Funktionsproblem zum ersten Mal erkannt hat. Bei kleineren Bugs oder sonstigen Fehlfunktionen, die die Nutzung der Programme nicht erheblich beeinträchtigen, stehen dem Auftraggeber keine Gewährleistungsrechte zu. Soweit ein solcher Mangel negativen Einfluss auf die Nutzung des Programms hat, ist er wie ein Fehler der Klasse III in Ziffer VIII. 4. zu behandeln.</p>	<p>IX. Warranty.</p> <p>1. The statutory warranty provisions and provisions set forth in No. 13 and 14 EVB-IT system GTB shall apply to <u>defects of title</u>.</p> <p>Regarding <u>defects as to quality</u> with regard to defects in the Programme, software implementation and migration only the following applies: Contractor warrants to Customer that, after acceptance, the Service will achieve in all material respects the functionality described in the User Guides at acceptance, in this contract and particularly in the annexes 1, 2 and 4 and that such functionality will be maintained in all material respects in subsequent upgrades to the Service. Absent or faulty functionalities shall be deemed defects. In case of any defect, Customer may request removal of such defect. In doing so, Customer shall set an appropriate time limit.</p> <p>After two unsuccessful attempts to remove such defects, Customer shall have the right to either pay a reduced remuneration for ongoing use, or rescind the Agreement and terminate the SaaS agreement.</p> <p>Contractor shall pay damages only within the limits of liability as set forth in section X. 2. Customer shall have the right to assert claims as set forth above only if it notifies such claims within six (6) months after it has become aware of such material functionality problem for the first time. With regard to minor bugs or defects that do not affect the Programme use to a considerable extent, warranty claims are excluded. If the Programme use is negatively influenced by such defect, the defect shall be treated as a response level III issue in accordance with section VIII. 4.</p>

<p>2. Die Gewährleistung für die Verfügbarkeit des Service richtet sich ausschließlich und abschließend nach den Regelungen unter VII. und VIII.</p>	<p>2. The warranty for availability of the Service shall be governed solely and exclusively by the provisions set forth in sections VII. and VIII.</p>
<p>X. Haftungsbeschränkungen</p> <p>Die Haftung richtet sich ausschließlich nach folgenden Regelungen, Nr. 15 EVB-IT System AGB findet keine Anwendung.</p> <p>1. Der Auftragnehmer übernimmt keine Haftung für</p> <p>a) die Rechtmäßigkeit des Zugriffs auf und/oder die Verletzung von Urheberrechten, Datenschutz, Datenbankrechten oder Markenrechten im Zusammenhang mit Lizenzgeber-Daten, Drittparteidaten oder Daten oder Informationen (einschließlich personenbezogener Informationen und anderer Daten des Auftraggebers, die vom Auftraggeber oder in seinem Auftrag zur Verfügung gestellt wurden oder vom Auftragnehmer auf Weisung oder Anfrage des Auftraggebers gespeichert werden), die mit dem Programm gespeichert werden oder über diese verfügbar sind, sofern er nicht gemäß Schutzrechtregelung der Nr. 14 EVB-IT AGB selber für die Verletzung der genannten Rechte verantwortlich ist.</p> <p>Dies gilt nicht, soweit eine Verletzung darauf zurückzuführen ist, dass der Auftragnehmer die vereinbarten datenschutzrechtlichen Maßnahmen nicht einhält.</p> <p>Wenn ein Dritter gegenüber dem Auftragnehmer (oder einem Kunden des Auftragnehmers) Ansprüche geltend macht, dass solche Informationen seine Rechte verletzen oder gegen geltende Gesetze verstoßen, wird der Auftraggeber die Verteidigung übernehmen und den Auftragnehmer sowie seine Kunden von allen Ansprüchen, dies sich aus einer gegen einen von ihnen ergangenen</p>	<p>X. LIMITATION OF LIABILITY.</p> <p>The liability is dealt with as follows. EVB-IT System Conditions section 15 does not apply.</p> <p>1. Contractor does not assume any liability in respect of</p> <p>a) rightful access to and/or violation of copyright, privacy, database rights or trademark protection of any Licensor Data, third party data or information resources stored with, or accessible through, the Programs (including personal information and other Customer data made available by or on behalf of Customer, or stored by Contractor at Principal's instruction or request) which are saved with the Programme or which are available through this, if it is not according to copyrights regulation of EVB-IT Conditions of section 14 itself responsible for the violation of such rights.</p> <p>This shall not apply if such violation is attributable to the fact that Customer fails to comply with agreed measures in terms of statutory provisions concerning data protection.</p> <p>To the extent that any third party brings a claim against Contractor (or an Contractor's customer) that such information violates the third party's rights or breaches applicable law, Principal will defend the claim and indemnify Contractor and its customers for any judgment awarded against either of them, and any costs or expenses incurred by Contractor or its customer arising out of such claim.</p>

<p>Entscheidung ergeben, sowie von allen sonstigen Kosten oder Ausgaben aus der Anspruchsgeltendmachung freistellen, sofern der Auftragnehmer mit den Daten auftrags- und vereinbarungsgemäß umgegangen ist. Der Auftragnehmer erklärt, dass die vorstehende Freistellungsklausel in allen Primo-Verträgen enthalten ist;</p> <p>b) den Inhalt oder die Richtigkeit von Lizenzgeber-Daten oder von Daten, die von oder im Namen von Kunden eingestellt werden</p> <p>c) etwaige nachteilige Auswirkungen aufgrund einer Änderung oder Anpassung des Programms durch den Auftraggeber ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Auftragnehmers.</p> <p>d) indirekte, zufällige, besondere, Straf- oder Folgeschäden und entgangenen Gewinn, selbst wenn der Auftragnehmer auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde.</p> <p>e) <u>für die Nutzung des Programms von einem Standort außerhalb der EU.</u></p> <p>2. Die Gesamthaftung der Parteien aufgrund oder im Rahmen dieses Vertrags oder in Verbindung mit der Bereitstellung, der Erbringung oder der Nutzung der Dienste ist in jedem Fall auf die Abonnementgebühren, die der Auftraggeber für das Programm, das Gegenstand des Anspruchs ist, in den zwölf (12) Monaten vor der Geltendmachung des Anspruchs gezahlt hat, beschränkt. Diese Begrenzung wird nicht erweitert, wenn mehrere Ansprüche oder Rechtsstreitigkeiten bestehen.</p> <p>3. Die Haftungsbeschränkungen nach 1. c) und 2. gelten nicht im Falle von grober Fahrlässigkeit und Vorsatz, bei Verletzungen der Gesundheit, des</p>	<p>Contractor declares that the above indemnification clause is included in all Primo agreements;</p> <p>b) the content or accuracy of Licensor Data or data posted by or on behalf of customers</p> <p>c) adverse effects, if any, due to any modification or adaptation made by Principal in the Programme without Contractor' express and prior written consent.</p> <p>d) indirect, incidental, special, punitive or consequential damages and lost profits, even if Contractor has been advised of the possibility of such damage or loss.</p> <p>e) for the use of the Program from a location outside of the EU.</p> <p>2. In any case, the Parties' entire liability arising from or under this Agreement, or in connection with the furnishing, performance or use of the Services, shall be limited to the subscription fees actually paid by Principal for the Program which is the subject of the claim during the twelve (12) months prior to bringing the claim. The existence of more than one claim or suit will not enlarge or extend this limitation.</p> <p>3. The limitations of liability pursuant to 1. c) and 2. shall not apply in case of gross negligence or intent, in cases of injuries to health, body or life or in case the</p>
--	--

<p>Körpers oder des Lebens sowie im Falle einer Anwendbarkeit des ProdHaftG.</p> <p>4. Lizenzgeber-Daten werden „as is“ bereitgestellt. Die Erklärungen und Zusagen des Auftragnehmers beschränken sich auf die Angaben in diesem Vertrag. Der Auftragnehmer übernimmt keine Garantien, ausdrückliche oder konkludente, einschließlich, aber nicht beschränkt auf solche bzgl. der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck oder der Rechtmäßigkeit im Zusammenhang mit den Diensten oder Programmen und den Daten, auf die über die Dienste zugegriffen wird.</p> <p>5. Ungeachtet der in den vorstehenden Regelungen vereinbarten Haftungsbeschränkungen stellt der Auftragnehmer den Auftraggeber, wenn dieser wegen einer Verletzung datenschutzrechtlicher Vorschriften durch den Auftragnehmer von Dritten in Anspruch genommen wird, von diesen Ansprüchen frei und erstattet ihm die Kosten einer angemessenen Rechtsverteidigung. Dies gilt nicht, wenn der Auftragnehmer die Verletzung nicht zu vertreten hat.</p>	<p>ProdHaftG applies.</p> <p>4. Licensor Data is provided “as is”. Contractor’ warranties and representations are limited to those stipulated hereunder, and it disclaims all other warranties, express or implied, including without limitation, the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, and non-infringement, in connection with the Services or the Programs and any data accessed through the Services.</p> <p>5. Notwithstanding the limitations of liability stated above, the Contractor will indemnify and hold harmless Customer (including reasonable legal fees) against all third-party claims based on a breach of data protection provisions by the Contractor. This does not apply if Contractor is not responsible for the breach.</p>
<p>XI. Vertragsstrafen</p> <p>2. Weitere Vertragsstrafen sind nicht geschuldet im Rahmen dieses Vertrags. § 9 des EVB-IT-System Vertrages zusammen mit seinen gesetzlichen Bestimmungen gilt nicht. Die in dieser Anlage geregelten Pönalen bleiben unberührt.</p>	<p>XI. Contractual penalties</p> <p>2. Further contractual penalties are not due under this contract. Section 9 of the EVB-IT System GTB along with its statutory provisions shall not apply. Penalties set forth in this Annex shall remain unaffected.</p>

<p>XII. Sonstige Dienstleistungen</p> <p>Jede zusätzliche Dienstleistung oder spezielle Entwicklungsarbeit, die über den Rahmen dieses Vertrages hinausgeht, wird gemäß Vertrag Nr. 7.1 nach den anwendbaren Stunden- oder Tagessätzen für Mitarbeiter des Auftragnehmers oder nach einem entsprechenden Angebot des Auftragnehmers abgerechnet und ist nach Erbringung zu begleichen. Der Auftragnehmer erstellt im Vorfeld ein Angebot für jede zusätzlich zu bezahlende Leistung.</p>	<p>XII. Miscellaneous services</p> <p>Any additional service or special development work beyond the scope of this Agreement will be settled in accordance with the agreement section 7.1 in accordance with the applicable hourly or daily rates of Contractor's personnel, or with the relevant Contractor offer and shall be payable after delivery. Ex Libris creates an offer for any additional paid service in advance.</p>
<p>XIII. Vertragsbeendigung</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der EVB_IT Systemvertrag kann nur bei Vorliegen eines wichtigen Grundes ohne Einhaltung der Kündigungsfrist gemäß Nr. 16.3 EVB_IT System-AGB. gekündigt werden. Die Verpflichtung zur Zahlung aller Gebühren, die vor der Kündigung angefallen sind und eine Leistung vor dem Wirksamwerden der Kündigung betreffen, gilt auch nach einer solchen Kündigung dieses Vertrags weiter; ein etwaiges Recht zur Reduzierung der Subskriptionsgebühr nach anderen Vorschriften für die Zeit vor der Kündigung bleibt unberührt. 2. Das Kündigungsrecht des Bestellers gemäß § 649 BGB wird ausgeschlossen. 3. Ein wichtiger Grund liegt vor, wenn Tatsachen gegeben sind, aufgrund derer dem Kündigenden unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls und unter Abwägung der Interessen der Vertragsteile die Fortsetzung des Vertrages nicht mehr zugemutet werden kann. Besteht der wichtige Grund in der Verletzung einer vertraglichen Pflicht, ist die Kündigung erst nach erfolglosem Ablauf einer zur Abhilfe gesetzten Frist oder nach erfolgloser Abmahnung zulässig, soweit nicht gemäß BGB § 323 Abs. 2 Nr. 1 und 3 eine Fristsetzung entbehrlich ist. 4. Eine Kündigung stellt keinen Verzicht auf 	<p>XIII. Termination of the Agreement</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The EVB IT system agreement can be terminated only upon good cause shown without compliance with the notice period pursuant to EVB IT system GTC section 16.3. The obligation to pay all fees concerning services provided prior to termination becoming effective, which have accrued prior to termination shall survive any such termination of this Agreement; any possible right to reduce the subscription fee based on other provisions with regard to the time before the termination remains unaffected. 2. A termination for convenience according to Sec. 649 Civil Code is excluded. 3. An important reason exists when facts are given, due to which the terminating party, taking into account all the circumstances of the individual case and weighing the interests of the contracting parties, the continuation of the contract cannot be expected. If the good cause in violation of a contractual obligation, termination is permitted only after the expiry of a set period of time or to remedy after warning, unless pursuant to section 323(2) no. 1 and 3, Civil Code, a deadline is not required. 4. Termination of this Agreement shall not be

<p>sonstige gesetzliche Rechte dar.</p>	<p>deemed a waiver of any other statutory rights.</p>
<p>XIV. Ergänzende Pflichten des Auftraggebers</p> <p>1. Der Auftraggeber erklärt sich einverstanden, das Programm und verbundene Materialien und Dokumente geheim zu halten, soweit nicht eine Offenlegung erforderlich ist, um das Programm vertragsgemäß zu nutzen. Die Geheimhaltungsverpflichtung gilt ferner nicht, soweit</p> <p>a) Informationen dem Auftraggeber nachweislich bereits vorher bekannt waren oder allgemein bekannt sind oder werden, ohne dass dies der Auftraggeber zu vertreten hat, oder</p> <p>b) die Informationen dem Auftraggeber von einem Dritten ohne Geheimhaltungsverpflichtung mitgeteilt werden, oder</p> <p>c) diese Informationen von dem Auftraggeber nachweislich unabhängig entwickelt sind, oder</p> <p>d) aufgrund einer bindenden behördlichen oder richterlichen Anordnung oder einer gesetzlichen Verpflichtung zu offenbaren sind.</p> <p>2. Der Auftraggeber ist dafür verantwortlich, von Zeit zu Zeit das Upgrade des Browsers entsprechend den jeweils von dem Auftragnehmer festgelegten Mindestanforderungen durchzuführen. Der Auftragnehmer hat dem Auftraggeber mindestens sechs Monate im Voraus über eine Änderung an den Browser-Mindestanforderungen zu benachrichtigen. Die Mindestanforderungen müssen sich an marktüblichen Standards orientieren.</p> <p>3. Der Auftraggeber erklärt sich einverstanden, die ihm im Implementierungsplan zugewiesenen Aufgaben durchzuführen. Es wird vereinbart, dass eine reibungslose Kommunikation und Kooperation zwischen Auftragnehmer und dem Auftraggeber für</p>	<p>XIV. Supplementary obligations of Customer</p> <p>1. Customer agrees to keep confidential the Programme and related materials and documents, unless disclosure thereof is necessary for intended use of the Programme. Moreover, such confidentiality obligation shall not apply if:</p> <p>a) Customer demonstrably had previous knowledge of information or such information is generally known, without Customer being responsible; or</p> <p>b) Such information is provided to Customer by a third party that is not subject to any confidentiality obligation; or</p> <p>c) Such information demonstrably has been independently developed by Customer; or</p> <p>d) Such information shall be disclosed as a result of a binding, regulatory or judicial order or pursuant to a statutory provision.</p> <p>2. Customer is responsible for upgrading the browser from time to time, in accordance with the minimum requirements set forth by Contractor. Contractor shall notify Customer at least six months in advance of any change to the minimum browser requirements. Such minimum requirements shall comply with customary market standards.</p> <p>3. Customer agrees to carry out the tasks allocated to him under the Implementation Plan. To Parties agree that smooth communication and co-operation between Contractor and Customer is paramount for the Implementation Plan to succeed. Therefore, each Party shall</p>

<p>den Erfolg des Implementierungsplans wesentlich sind. Daher bestimmt jede Partei einen Projektkoordinator, der als Hauptansprechpartner für technische und geschäftliche Mitteilungen in Bezug auf den Implementierungsplan dient.</p> <p>4. Der Kunde ist verantwortlich für die Aufrechterhaltung der Konnektivität (mit angemessener Bandbreite) der Arbeitsplätze und Endkunden zum Hauptinternet, einschließlich der Netzwerkkonnektivität zu den Programmen und der Konnektivität zwischen den Programmen und den lokalen Anwendungen des Kunden, die mit den Programmen interagieren, sowie für die Erstellung und Pflege der Firewall-Definitionen und die Öffnung der erforderlichen Ports, die einen Zugang zu den Programmen ermöglichen.</p>	<p>nominate a project coordinator acting as main contact for technical and commercial communications regarding the Implementation Plan.</p> <p>4. Customer is responsible for maintaining the connectivity (with acceptable bandwidth) of the workstations and end customers to the main internet, including network connectivity to the Programs, and connectivity between the Programs and the Customer's local applications interacting with the Programs, as well as creating and maintaining firewall definitions and opening required ports that permit access to the Programs.</p>
<p>XVI. Nutzung der Daten</p> <p>Der Auftraggeber verpflichtet sich, die Primo Central Service Konfigurationen und Display Richtlinien einzuhalten, die im Kundenportal eingesehen werden können. Er wird zumutbare Anstrengungen unternehmen, dass auch alle Endnutzer diese einhalten. Der Auftraggeber verpflichtet sich des Weiteren dazu (er wird das Nachfolgende auch keinem Endnutzer oder Dritten gestatten):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Daten, auf die durch Primo zugegriffen werden kann (die „Daten“), nicht über den normalen Nutzungsumfang eines individuellen Nutzers hinausgehend zu speichern oder zu cachen; - keine Ausschnitte von Volltexten in Datensuchergebnissen auszugeben oder anzuzeigen, die eine Länge von einhundertsechzig (161) Buchstaben überschreiten; - Ausschnitte in Datensuchergebnissen nicht unabhängig zu erzeugen oder anzuzeigen, sofern solche Ausschnitte nicht von dem Dienst ausgegeben werden; 	<p>XVI. Use of data</p> <p>Customer shall comply with, and shall use reasonable efforts that each end user complies with the Primo Central Service Configuration and Display Guidelines, which can be viewed on the Documentation Portal. Customer further agrees that it shall not, nor will it allow any end user or third party to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Store or cache data accessible through Primo (the "Data") beyond the normal day-to-day use of an individual user; - Return or display in the Data search results snippets of full text that exceed one hundred and sixty one (161) characters in length; - Independently produce or display snippets in the Data search results when no such snippets are returned by the Service;

<p>- keine Daten für oder in Verbindung mit anderen Anwendungen, Produkten oder Diensten als den Programmen zu nutzen;</p> <p>- keine Datenbank herzustellen oder neu zusammenzustellen, die erhebliche Teile der Daten enthält;</p> <p>- Daten mit anderen Daten oder Aufzeichnungen (ungeachtet, ob diese über den Primo Central Index erhalten wurden) nicht in irgendeiner Form zu verbinden.</p> <p>Zur Klarstellung: die Nutzung von Primo Central API's zur Darstellung von Resultaten aus dem Primo Central Service gemäß den oben aufgeführten Anforderungen mittels alternativer und/oder kundenspezifischer Bedienoberflächen, inklusive auf Mobilgeräten, ist gestattet. Dies beinhaltet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • von Diensten, die der Auftraggeber verfügbar macht, die aber nicht von der Bibliothek selbst angeboten werden, auf bestimmte Suchresultate und Ergebnislisten zu verlinken, unter der Voraussetzung, daß die Suchresultate im Kontext des Discoveryservices der Institution dargestellt werden • die durch Primo/Alma APIs gelieferten Daten in den Anwendungen des Auftraggebers oder seiner Dienstleister zu nutzen. Einige Beispiele sind Literaturverwaltungsprogrammen wie Citavi, Endnote, Mendeley, BibTeX. • Die Anzeige von Metadaten während des Suchvorgangs im Browser des Nutzers zu verbessern indem externe Dienste mit von den API's zur Verfügung gestellten Daten abgefragt werden, z.B. Titel, ISBN, ISSN, Autoren, Zusammenfassung, Stichwörter, unter der Voraussetzung, daß an den Metadaten und der Anzeige des Datensatzes, die vom Primo Central Index bereitgestellt werden, keine Änderungen vorgenommen werden, und daß diese Verbesserungen im Browser separat vom Metadatenatz dargestellt werden 	<p>- Use the Data for or in connection with any application, product or service other than the Programme;</p> <p>- Create or repackage a database containing material amounts of Data;</p> <p>- Merge Data with other data or records (whether or not obtained via the Primo Central Index), in any manner</p> <p>For the sake of clarity, use of the Primo Central APIs to display Primo Central Service results in compliance with the above requirements through alternative and customized user interfaces for discovery services, including on mobile, is not prevented by the above requirements. These include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linking from Customer services external to the library to specific search results and result lists, as long as the search results are displayed in the context of discovery service in the institution. • Using the data provided via Primo/Alma APIs in the applications of Customer or its services providers. For instance to make use of citation management programs such as Citavi, Endnote, Mendeley, BibTeX. • Enhancing the metadata display in the browser of the patron during their search process, by querying external services with data provided by the APIs, like title, ISBN, ISSN, authors, abstracts, keywords, etc., as long as there are no changes to the metadata and the display of the record as provided by the Primo Central Service and all such enhancements are presented on the browser in a way that is separate from the metadata record.
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Weitere Anwendungsfälle sind beispielsweise, jeweils unter der Voraussetzung, daß an den Metadaten und der Anzeige des Datensatzes, die vom Primo Central Index bereitgestellt werden, keine Änderungen vorgenommen werden, und daß diese Verbesserungen im Browser separat vom Metadatenatz dargestellt werden: <ul style="list-style-type: none"> ○ Für eine einzelne ISBN/ISSN von einem externen Dienst ein Inhaltsverzeichnis zu holen ○ Inklusive Rezensionen, Bewertungen, Zusammenfassungen aus Library Thing ○ Auffinden und Hervorhebung bestimmter Objekte, wie z.B. Personen, Orte, Organisationen, und diese mit externen Diensten zu verlinken wie z.B. Wikipedia, um zusätzliche Informationen bereitzustellen, z.B. über einen Autor ○ Ein Stichwort oder eine Notation eines einzelnen Datensatzes zu verwenden um einen externen Dienst abzufragen, und bspw. das Stichwort in der Hierarchie der zugehörigen Terminologie bzw. im Kontext mit Synonymen oder verwandten Begriffen etc. zu zeigen. ○ Bestimmte Metadaten einer Ergebnisliste zusammenzutragen (ohne diese zu speichern) um zusätzliche Erkenntnisse zu den Daten zur Verfügung zu stellen. Als Beispiel alle Stichwörter, die für eine einzelne Suche geliefert wurden, zusammenzutragen und zu visualisieren in einer Tag Cloud, einem Diagramm oder einer ähnlichen Datenvisualisierung. 	<ul style="list-style-type: none"> • Other use cases, as long as there are no changes to the metadata and the display of the record as provided by the Primo Central Service and all such uses are presented on the browser in a way that is separate from the metadata record, may include: <ul style="list-style-type: none"> ○ fetching a TOC from external services for a single ISBN/ISSN of a record. ○ including user reviews, ratings, and abstracts from Library Thing ○ spotting and highlighting certain entities, such as persons, places, organizations, and link them with external services such as Wikipedia, in order to provide additional information, e.g. about an author. ○ taking a keyword or notation of a single record to query external service with it, and to e.g. show the keyword in the hierarchy of the corresponding terminology, display synonyms, or related terms, etc. ○ collecting (without storing) certain metadata of a search result list to provide additional insights on the data. For instance to collect all keywords delivered for a single search and visualize them in a tagcloud, diagram or similar data visualization.
<p>XVII. Schlussbestimmungen</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jede Änderung, Ergänzung oder Anpassung des Vertrages bedarf der Schriftform (§ 126 BGB). Dies gilt auch für die Änderung dieses Schriftformerfordernisses. 2. Es gilt deutsches Recht. Gerichtsstand ist Berlin. 	<p>XVII. Miscellaneous</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Any amendment, supplement or alteration of the contract requires the written form (as set forth in art. 126, Civil Code). The same applies to any amendment of this written form requirement. 2. German law applies. Court Venue is Berlin.